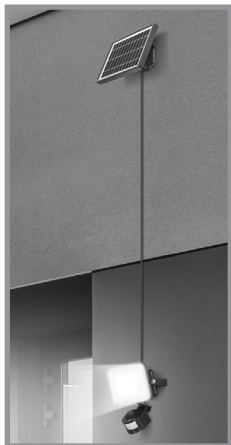


LIVARNOLUX®



## LED SOLAR SPOTLIGHT

GB IE NI

### LED SOLAR SPOTLIGHT

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

### PROJECTEUR SOLAIRE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

DE AT CH

### LED-SOLARSTRAHLER

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

DK

### LED-PROJEKTØR MED SOLCELLEMODUL

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

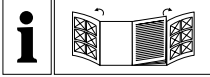
NL BE

### LED-SOLARSCHIJNWERPER

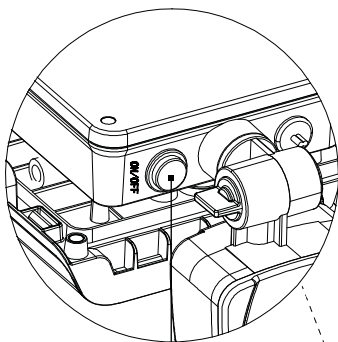
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 340694\_1910

GB IE NI  
DK BE NL



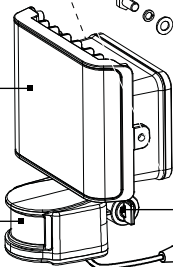
GB / IE / NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	14
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	33
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	43

**A**

11

10

9



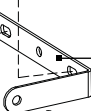
1



2



3



4

5

6

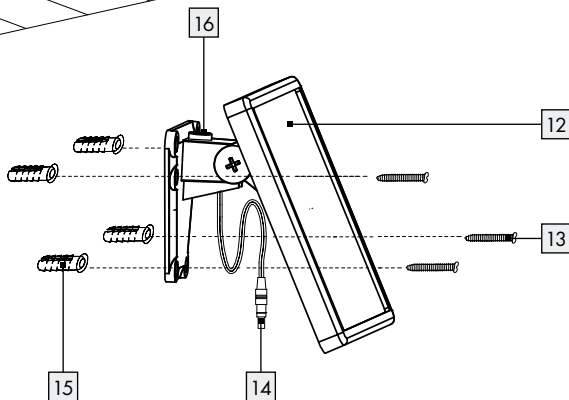


7

8



9

**B**

16

12

13







15

14



<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Intended use .....	Page 6
Description of parts .....	Page 6
Included items .....	Page 7
Technical data .....	Page 7
<b>Safety notes</b> .....	Page 7
Safety instructions for batteries / rechargeable batteries .....	Page 8
<b>Functioning</b> .....	Page 8
<b>Charging the rechargeable battery</b> .....	Page 8
<b>Assembly</b> .....	Page 9
Mounting the spotlight .....	Page 9
Mounting the solar cell .....	Page 10
<b>Preparing the product for use</b> .....	Page 10
Switching the motion detector on and off .....	Page 10
Setting the lighting duration .....	Page 10
Adjusting the sensitivity of the sensor .....	Page 10
Setting the daylight level .....	Page 11
Orientating the motion detector .....	Page 11
<b>Cleaning and storage</b> .....	Page 11
<b>Troubleshooting</b> .....	Page 11
<b>Disposal</b> .....	Page 12
<b>Warranty</b> .....	Page 13
Warranty claim procedure .....	Page 13
Service .....	Page 13

## List of pictograms used

	Direct current		Protection class III
	Motion detector detection range approx. 12 m (weather dependent)		Splashproof (IP44)
	LED lifespan		Rotatable motion detector

## LED Solar Spotlight

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is suitable for outdoor use. This product is only intended for private use and is not suitable for commercial use or for use in other applications.

### ● Description of parts

- 1 Dowels (mounting material for spotlight, Ø 9 mm)
- 2 Screws (mounting material for spotlight, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Mounting bracket
- 4 Locking screw
- 5 Spring washer
- 6 Flat washer
- 7 Fasten screws
- 8 Solar electricity socket
- 9 Motion detector
- 10 Spotlight
- 11 ON/OFF switch
- 12 Solar cell
- 13 Screws (mounting material for solar cell, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solar cable plug
- 15 Dowels (mounting material for solar cell, Ø 6mm)
- 16 Compass
- 17 Rotary control LUX
- 18 Rotary control SENS
- 19 Rotary control TIME

## ● Included items

Immediately after unpacking, check that all the items and accessories are present and that the product is in perfect condition.

- 1 spotlight
- 1 solar cell
- 2 screws (mounting material for spotlight  
Ø 6 x 40 mm)
- 4 screws (mounting material for solar cell  
Ø 4 x 34 mm)
- 2 dowel (mounting material for spotlight  
Ø 9 mm)
- 4 dowel (mounting material for solar cell,  
Ø 6 mm)
- 1 operating instructions

## ● Technical data

- Operating voltage: 7.4 V $\equiv$
- Lithium-ion battery: 7.4 V $\equiv$ , 1800 mAh  
(not replaceable)
- LEDs: 50 x 0.18 W
- Protection class: III /  $\triangle$
- Solar cell: monocrystalline,  
3.5 W / 14.5 V
- Twilight switch: adjustable from approx.  
5 lx - 20,000 lx
- Lighting duration: adjustable from 5 s  
+/-2 s to 5 min +/-1 min
- Spotlight:**
- Motion detector: range: max. 12 m,  
detection angle:  
approx. 180 degree
- Degree of protection: IP44 (splash proof)
- Weight: approx. 480 g

Dimensions: approx. 15 x 14.8 x  
12.4 cm


Max projected area: max. 15 x 14.8 cm

Mounting height: max. 1.8-2.5 m




## Safety notes

-  **WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material presents a danger of suffocation. Children often underestimate dangers. Always keep children away from the product.
- **DANGER TO LIFE!** During installation keep children away from the area in which you are working. A large number of screws and other small parts are included with delivery. These may prove life-threatening if swallowed or inhaled.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Do not use the product if you detect any kind of damage.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire light must be replaced.


-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.5 m away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

## Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

### **Risk of leakage of batteries / rechargeable batteries**

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

## ● Functioning

When exposed to sunlight, the solar cell 12 converts the light into electrical energy and via the connected solar electricity socket 8, stores the electricity in the built-in rechargeable battery. With a fully charged rechargeable battery, the lighting duration is about 100 mins. Before being used for the first time, the rechargeable battery must be fully loaded (see section "Charging the rechargeable battery").

## ● Charging the rechargeable battery

Upon delivery, the rechargeable battery is fully charged. Due to storage times, the rechargeable battery may be partially discharged when first used. Therefore, charge the rechargeable battery completely before first use.



## Charging the rechargeable batteries with a solar cell

- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position and red LED indicator of ON/OFF switch [11] extinguish at the same time, so the charging process is not influenced by the light being switched on.
- Insert the solar cable plug [14] into the solar electricity socket [8] of the spotlight [10]. Position the solar cell [12] as described in section "Mounting the solar cell [12]".  
**Note:** With steady exposure to sunlight, the rechargeable battery is fully charged after 4 to 6 days. The duration of the charging process depends on the charge state of the rechargeable battery as well as the quality of the exposure to sunlight.

## ● Assembly

**Note:** Remove all packaging materials from the product.

Before mounting, decide where you want to mount the solar cell [12] and the spotlight [10]. The solar cell [12] and the spotlight [10] can be mounted independently of each other, but after being mounted must be connected with the approx. 5 m long cable of the solar cell [12]. After the mounting, lay the cable so it is not subject to any mechanical stresses. Use typical installation material such as cable clamps or conduit to fasten the cable, to prevent damage to the insulation.

**Note:** The included mounting material is suitable for ordinary solid concrete or masonry construction. Other wall substrates may require other fastening materials. Seek specialist advice if necessary.

## ● Mounting the spotlight

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location for the spotlight [10], pay attention to the following:

- Make sure the spotlight [10] illuminates the desired area. You can move the spotlight [10].
- Make sure the motion detector [9] covers the desired area. The motion detector [9] has a maximum coverage range of 12 m, with a coverage angle of about 180° (depending on the mounting height – a height of 1.8–2.5 m is ideal) (see Fig. D).
- Make sure the motion detector [9] is not illuminated at night by street lighting. This can influence its functioning.
- Unscrew locking screws [4] to detach the mounting bracket [3] from the spotlight [10].
- Utilize the mounting bracket [3] as a template for making the position of the two outer drill holes.
- Then drill these holes and attach the mounting bracket [3] using the supplied dowels [1] and screws [2].
- Now attach the spotlight [10] to the mounting bracket [3] using the previously removed locking screws [4], spring washers [5] and flat washers [6]. Please make sure that the spring washers [5] and flat washers [6] are located as fig A.

## ● Mounting the solar cell

Make sure you will not be drilling into electrical, gas or water lines inside the wall. Use a power drill to drill the holes into the brick wall. Always observe all safety instructions for the power drill in the manual for the power drill. Death or injury due to electric shock may otherwise result.

When selecting the mounting location for the solar cell [12], pay attention to the following:

- The solar cell [12] needs to be as directly exposed to sunlight as possible. Even partial shading of the solar cell [12] during the day can have a significant influence on charging.

### Cardinal direction:

Orientation towards the south is optimum. Orientations with slight deviations towards the west are preferable to those with slight deviations towards the east.

### Horizontal orientation:

The horizontal orientation of the solar cell [12] depends on the geographic latitude of the mounting location. In central Europe, an angle of 30° - 40° is ideal.

A mounting plate with 6 drill holes for screws is located at the back of solar cell [12].

- Mount the solar cell [12] at the designated location using the 4 small screws [13] and dowels [15]. Depending on the topography of the mounting location, you can freely choose 4 of the drill holes in the mounting plate; however, you should ideally select 2 drill holes on the right and left each (see fig. B).
- Then lay the solar cable plug [14] and connect the plug to the solar electricity socket [8] of the spotlight [10].

- The solar cell [12] is originally connected to the mounting plate via a swivel joint. Orient the solar cell [12] in a manner that ensures maximum exposure to sunlight.

## ● Preparing the product for use

### ● Switching the motion detector on and off

- Press the ON/OFF switch [11] into the ON position to switch on the motion detector [9]; the red LED indicator of ON/OFF switch [11] lights on at the same time.
- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position to switch off the motion detector [9]; the red LED indicator of ON/OFF switch [11] extinguish at the same time.

### ● Setting the lighting duration

- Turn the rotary control TIME [19] on the bottom of the motion detector [9] clockwise to increase the duration of the illumination (see Fig. C). The lighting duration can be adjusted within a time window of approx. 5s +/-2s to 5 min +/-1 min.

### ● Adjusting the sensitivity of the sensor

- Turn the rotary control SENS [18] on the bottom of the motion detector [9] clockwise to increase the sensitivity of the sensor (see Fig. C).

**Note:** The motion detector [9] responds to heat radiation. When outdoor temperatures are low, it is more sensitive to body heat than when outdoor temperatures are warm. Be sure to regulate the sensitivity of the sensor over the course of the year.

## ● Setting the daylight level

- Turn the rotary control LUX [17] on the bottom of the motion detector [9] clockwise to increase the daylight level. In position ☾, the motion detector [9] only responds at pitch-black night (approx. 5 lx). In position ☼, the motion detector [9] also responds at daylight levels, as long as about 20,000 lx are not exceeded (see Fig. C).

## ● Orientating the motion detector

- Loosen the fastening screws [7] of the motion detector [9].
- Turn the rotary control LUX [17] to position ☼. Orient the motion detector [9] into the central region of the desired coverage area.
- Move about through the coverage area until you are satisfied with the response characteristics of the motion detector [9]. To find the proper orientation, change the position of the rotary control SENS [18] or the orientation of the motion detector [9].
- Re-tighten the fastening screws [7] to fix the adjustment.
- Turn the rotary control LUX [17] to the desired position. These can be determined during the dawn or twilight hours during which the spotlight [10] should respond. Slowly turn

the rotary control LUX [17] clockwise until it reacts to movement within the coverage area.

## ● Cleaning and storage

- Press the ON/OFF switch [11] into the OFF position if you will not be using the product and want to store it.
- Check the motion detector [9] and the solar cell [12] for dirt regularly. If dirt or is present, remove it to guarantee flawless function of the product.
- During the winter, keep the product and especially the solar cell [12] free from snow and ice.
- Clean the product with a lint-free, slightly moist cloth and mild cleaning agent.

## ● Troubleshooting

### ● = Fault

● = Cause

○ = Solution

### ● = The product does not switch on.

- = The ON/OFF switch [11] is in the OFF position.
- = Press the ON/OFF switch [11] into the ON position and red LED indicator of ON/OFF switch [11] lights on at the same time.
- = The rotary control LUX [17] is adjusted too dark.
- = Adjust the rotary control LUX [17] so it is brighter.
- = The motion detector [9] is dirty or is incorrectly oriented.
- = Clean the motion detector [9] or reorient it.

- = The sensitivity of the motion detector [9] is too low.
- = Readjust the sensitivity of the motion detector [9] (see section "Adjusting the sensitivity of the sensor").
- = The rechargeable battery is discharged.
- = Charge the rechargeable battery (see section "Charging the rechargeable battery").

● = **The product also switches on at bright.**

- = The rotary control LUX [17] is adjusted too bright
- = Adjust the rotary control LUX [17] so it is darker.

● = **The light flickers.**

- = The rechargeable battery is almost discharged.
- = Charge the rechargeable battery (see section "Charging the rechargeable battery").

● = **The rechargeable battery loses its charge after a short time.**

- = The plug connection of the solar cell [12] and spot light [10] has come loose.
- = Refasten the plug connection at the product.
- = The solar cell [12] is dirty.
- = Clean the solar cell [12].
- = The solar cell [12] is unfavourably oriented.
- = Re-align the solar cell [12] (see section "Mounting the solar cell").

● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Faulty or used batteries / rechargeable batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Please return the batteries / rechargeable batteries and / or the product to the available collection points.



**Environmental damage through incorrect disposal of the batteries / rechargeable batteries!**

Batteries / rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and

regulations. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. That is why you should dispose of used batteries / rechargeable batteries at a local collection point.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● **Service**



### **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk



### **Service Ireland**



### **Service Northern Ireland**

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak))







(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie

# CE IP44

<b>Billedtekst til de anvendte piktogrammer</b> .....	Side 15
<b>Indledning</b> .....	Side 15
Formålsbestemt anvendelse .....	Side 15
Beskrivelse af de enkelte dele .....	Side 15
Leverede dele .....	Side 16
Tekniske data.....	Side 16
<b>Sikkerhedshenvisninger</b> .....	Side 16
Sikkerhedshenvisninger for batterier/ akkuer .....	Side 17
<b>Funktionsmåde</b> .....	Side 17
<b>Opladning af akku</b> .....	Side 17
<b>Montage</b> .....	Side 18
Montering af spot .....	Side 18
Montering af solarcelle .....	Side 18
<b>Ibrugtagning</b> .....	Side 19
Tænding / slukning af bevægelsessensoren .....	Side 19
Indstilling af lysetid.....	Side 19
Indstilling af sensorens følsomhed.....	Side 19
Indstilling af lysfølsomhed.....	Side 19
Indstilling af bevægelsessensoren.....	Side 20
<b>Rengøring og opbevaring</b> .....	Side 20
<b>Fejlrettelse</b> .....	Side 20
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side 21
<b>Garanti</b> .....	Side 21
Afvikling af garantisager .....	Side 22
Service .....	Side 22

## Billedtekst til de anvendte piktogrammer

	Jævnstrøm		Beskyttelsesklasse III
	Bevægelsessensorens registreringsrækkevidde ca. 12 m (vejrafhængigt)		Sprøjt vandbeskyttet (IP44)
	LED-levetid		Roterbar bevægelsessensor

## LED-projektør med solcellemodul

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er beregnet til udendørs brug. Produktet er kun bestemt til den private brug og ikke til den erhvervs-mæssige indsats eller til andre indsatsområder.

### ● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Dyvel (montagemateriale til spot, Ø 9 mm)
- 2 Skruer (montagemateriale til spot, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montageholder
- 4 Låseskruer
- 5 Fjederskive
- 6 Mellemlægsskive
- 7 Fastgørelsesskruer
- 8 Solarstrømbøsning
- 9 Bevægelsessensor
- 10 Spot
- 11 TÆND-/SLUK-kontakt
- 12 Solarcelle
- 13 Skruer (montagemateriale til solarcelle, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solarkabelstik
- 15 Dyvel (montagemateriale til solarcelle, Ø 6 mm)
- 16 Kompas
- 17 Drejeregulator LUX
- 18 Drejeregulator SENS
- 19 Drejeregulator TIME

## ● Leverede dele

Kontrollér umiddelbart efter udpakningen altid leveringen for complethed, samt produktets fejlfrie tilstand.

- 1 spot
- 1 solarcelle
- 2 skruer (montagemateriale til spot, Ø 6 x 40 mm)
- 4 skruer (montagemateriale til solarcelle, Ø 4 x 34 mm)
- 2 dyvler (montagemateriale til spot, Ø 9 mm)
- 4 dyvler (montagemateriale til solarcelle, Ø 6 mm)
- 1 betjeningsvejledning



## ● Tekniske data

Driftspænding:	7,4V===
Lithium-ion-akku:	7,4V===, 1800mAh (ikke udskiftelig)
LED'er:	50 x 0,18 W
Beskyttelsesklasse:	III / 
Solcelle:	monokrystallin, 3,5 W / 14,5 V
Dæmringskontakt:	indstillelig fra ca. 5 lx - 20.000 lx
Lysetid:	indstillelig fra 5s +/- 2s til 5 min +/- 1 min
<b>Spot:</b>	
Bevægelsessensor:	rækkevidde: maks. 12 m, registreringsvinkel: ca. 180°
Beskyttelsesgrad:	IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
Vægt:	ca. 480 g

Mål:	ca. 15 x 14,8 x 12,4 cm
Projektionsflade:	maks. 15 x 14,8 cm
Montagehøjde:	maks. 1,8 - 2,5 m



## Sikkerhedshenvisninger

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!** Lad børn aldrig lege med emballagen uden at være under opsyn. Der består kvælningfare pga. emballagematerialet. Børn undervurderer hyppigt farerne. Hold altid børn på afstand fra produktet.
- LIVSFARE!** Hold børn fjern fra arbejdsområdet under montagen. Til leveringen hører et stort antal skruer og andre smådele. Disse kan være livsfarlige ved slugning eller indhaling.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.
- Anvend ikke produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Lyskilderne er ikke udskiftelige.
- Skulle lyskilderne i stutningen af deres levetid svigte, så skal hele produktet erstattes.
-  **BRANDFARE!** Montér produktet med en afstand af mindst 0,5 m til påstrålede materialer. For kraftig varmeudvikling kan medføre brand.






## Sikkerhedshenvisninger for batterier / akkuer

- **LIVSFARE!** Hold batterier / akkuer udenfor børns rækkevidde. Opsøg i tilfælde af slugning straks lægehjælp!
- Indtagelse kan forårsage forbrændinger, perforering af blødt væv og døden. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
-  **EKSPLSIONSFARE!** Genoplad aldrig ikkeopladelige batterier igen. Kortslut ikke batterier / akkuer og/eller åben disse ikke. Der kan opstå overophedning, brandfare eller eksplosion.
- Smid batterier / akkuer aldrig i ild eller vand.
- Udsæt batterier / akkuer ikke for mekanisk belastning.

### Risiko for udsivning fra batteriene / akkuerne

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, som kan påvirke batterier / akkuer, f.eks. varmelegemer / direkte sollys.
- Hvis batterier / akkuer er lækket, skal du undgå at få kemikalierne på huden, i øjnene og i slimhinderne! Skyl de berørte steder med det samme med klart vand og opsøg en læge!
-  **BÆR BESKYTTELSESHANDSKER!** Udløbne eller beskadigede batterier / akkuer kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær i dette tilfælde derfor egnede beskyttelseshandsker.
- Dette produkt har en indbygget akku, som ikke kan erstattes gennem brugeren. Udbygningen eller udskiftningen af akkuen, må kun foretages gennem producenten eller hans kundeservice eller en lignende

kvalificeret person, for at undgå farer. Ved bortskaffelsen, skal henvises på, at dette produkt indeholder en akku.

## ● Funktionsmåde

Solarcellen [12] forvandler ved sollysindstråling lyset om til elektrisk energi og lagrer denne over den tilsluttede solarstrømbøsning [8] i den indbyggede akku. Når batteriet er fuldt opladet, er driftstiden ca. 100 minutter. Før første ibrugtagning skal batteriet være opladet (se kapitlet „Opladning af akku“).

## ● Opladning af akku

Ved levering er akkuen fuldstændig opladet. Akkuen kan som følge af opbevaringen være delvist afladet ved ibrugtagningen. Oplad derfor akkuen fuldstændig inden den første ibrugtagning.

### Opladning af batteri med solcelle

- Tryk TÆND-/SLUK-kontakten [11] i positionen OFF, TÆND-/SLUK-kontaktens [11] røde LED-display går samtidig ud for ikke at påvirke ladeprocessen ved at tænde for produktet.
- Stik solarkabelstikket [14] af solarcellens kabel i spottens [10] solarstrømbøsning [8]. Placer solarcellen [12] som beskrevet under „Montering af solarcelle [12]“.

**Henvisning:** Efter 4 til 6 dage med god sollysindstråling er akkuen opladet igen. Ladeforegangens varighed er afhængig af akkuens ladetilstand, samt af sollysindstrålingens kvalitet.

## ● Montage

**Henvisning:** Fjern emballagematerialet fuldstændigt. Afgør inden monteringen, hvor du vil montere solcellen [12] og spotten [10]. Solcellen [12] og spotten [10] kan monteres uafhængigt af hinanden, men skal forbindes med den ca. 5 m lange forsyningsledning fra solcellen [12] efter monteringen. Læg efter monteringen netledningen på sådan en måde, så den ikke er udsat for nogen som helst mekaniske belastninger. Anvend til fastgørelse af netledningen handelsgængse installationsmaterialer, som f.eks. kabelklemmer eller kabelkanal, for at undgå beskadigelser af kabelisoleringen.

**Henvisning:** Fastgørelsesmaterialet som følger med leveringen, er egnet til normalt, fast murværk. Til andre underlag skal der muligvis anvendes andre fastgørelsesmaterialer. Spørg evt. en håndværker til råds.

## ● Montering af spot

Forvis Dem om, at De ikke støder på strøm-, gaseller vandleddninger, når De borer i væggen. Anvend en boremaskine for at bore hullerne i murværket. Overhold sikkerhedshenvisningerne fra boremaskinens betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Ellers består der livsfare eller fare for tilskadekomst gennem elektrisk stød.

Vær opmærksom ved udvalget af montagestedet til spotten [10] på følgende forhold:

- Kontrollér at spotten [10] oplyser det ønskede område. De kan bevæge spotten [10].
- Kontrollér at bevægelsessensoren [9] registrerer det ønskede område. Bevægelsessensoren [9] har et registreringsområde på maks. 1,2 m, ved en registreringsvinkel på

ca. 180° (afhængig af montagehøjden – ideelt er en højde på 1,8–2,5 m) (se illust. D).

- Sørg for at bevægelsessensoren [9] om natten ikke påstråles af gadebelysning. Dette kan påvirke funktionen.
- Løsn låseskruerne [4], for at fjerne montageholderen [3] fra spotten [10].
- Anvend motageholderen [3], for at markere de to ydre borehullers position.
- Bor hullerne og fastgør montageholderen [3] med de medleverede dyvler [1] og skruer [2].
- Fastgør nu spotten [10] på montageholderen [3] med låseskruerne [4], fjeder [5] og mellemlægsskiverne [6]. Kontrollér at fjeder [5] og mellemlægsskiverne [6] er placeret som vist i afbildning A.

## ● Montering af solarcelle

Forvis Dem om, at De ikke støder på strøm-, gaseller vandleddninger, når De borer i væggen. Anvend en boremaskine for at bore hullerne i murværket. Overhold sikkerhedshenvisningerne fra boremaskinens betjenings- og sikkerhedshenvisninger. Ellers består der livsfare eller fare for tilskadekomst gennem elektrisk stød.

Vær opmærksom på følgende forhold, når der vælges et monteringssted for solcellen [12]:

- Solarcellen [12] har så vidt muligt brug for direkte sollys. Også en delvis overskygning af solarcellen [12] i løbet af dagen, kan påvirke opladningen betydeligt.

## Verdenshjørne:

Den optimale orientering peger mod syd. Vælg snarere en indstilling med en let afvigelse mod vest end med en let afvigelse mod øst.

## Horisontal indstilling:

Den horisontale indstilling af solarcellen [12] er afhængig af monteringsstedets geografiske breddegrad. I Mellemeuropa betragtes en vinkel på 30° - 40° som ideel.

En montageplade med 6 boreringer befinder sig på bagsiden af solarcellen [12].

- Monter solarcellen [12] på det til Dem beregnede sted. Anvend hertil de 4 små skruer [13] og dyvler [15]. Alt efter montagested, så kan De til det anvende de fire mest passende boreringer i montagepladen; ideelt vis benytter De begge boreringerne helt til venstre og helt til højre (se afbildning B).
- Anbring så solarkabelstikket [14] og stik det ind i spottens [10] solarstrømbøsning [8].
- Solcellen [12] og montagepladen er ved levering forbundet med et drejeled. Indstil solarcellen [12] på sådan en måde, at den så vidt muligt er udsat for direkte sollys.

## Ibrugtagning

### Tænding / slukning af bevægelsessensoren

- Tryk TÆND-/SLUK-kontakten [11] i positionen ON, for at tænde for bevægelsessensoren [9]; TÆND-/SLUK-kontaktens røde LED-display [11] lyser samtidigt.
- Tryk på TÆND-/SLUK-kontakten [11] i positionen OFF, for at slukke for bevægelsessensoren [9]; TÆND-/SLUK-kontaktens røde LED-display [11] slukkes samtidigt.

### ● Indstilling af lysetid

- Drej drejeregulatoren TIME [19] på undersiden af bevægelsessensoren [9] i urets retning for at øge belysningstiden (se figur C). Du kan indstille belysningstiden i et tidsinterval fra ca. 5s +/-2s til 5 min +/-1 min.

### ● Indstilling af sensorens følsomhed

- Drej drejeknappen SENS [18] på undersiden af bevægelsessensoren [9] i urets retning for at øge sensorens følsomhed (se figur C). **Henvisning:** Bevægelsessensoren [9] registrerer varmestråling. Ved lave omgivelsestemperaturer reagerer den mere følsomt på kropsvarme end ved højere omgivelsestemperaturer. Sørg om nødvendigt for at regulere sensorens følsomhed i løbet af de forskellige årstider.

### ● Indstilling af lysfølsomhed

- Drej drejeknappen LUX [17] på undersiden af bevægelsessensoren [9] i urets retning, for at øge lysfølsomheden. I den position ☾ reagerer bevægelsessensoren [9] kun ved nattemørke (ca. 5 lx). I den position ☀ reagerer bevægelsessensoren [9] også ved dagslysniveau, så længe ca. 20.000 lx ikke overskrides (se figur C).

## ● Indstilling af bevægelsessensoren

- Løsne bevægelsessensorens [9] fastgørelsesskrue [7].
- Drej drejeknappen LUX [17] i position ☀. Ret bevægelsessensoren [9] mod midten af det ønskede registreringsområde.
- Bevæg Dem indenfor registreringsområdet, indtil De er tilfreds med bevægelsessensorens [9] reaktion. Justér i den forbindelse drejeknappens position SENS [18] eller indstillingen af bevægelsessensoren [9].
- Spænd fastgørelsesskruen [7] fast igen, for at fiksure indstillingerne.
- Drej drejeknappen LUX [17] i den ønskede position. Find denne under dæmringstiden, der hvor spotten [10] skal reagere. Drej drejeknappen LUX [17] langsomt i urets retning indtil den reagerer på bevægelse i registreringsområdet.

## ● Rengøring og opbevaring

- Tryk TÆND-/SLUK-kontakten [11] i position OFF, når De ikke benytter produktet og vil lagre det.
- Undersøg regelmæssigt bevægelsessensoren [9] og solarcellen [12] med henblik på tilsmudsninger. Fjern disse, for at garantere produktets fejlfrie funktion.
- Hold produktet, især solarcellen [12], sne- og isfri om vinteren.
- Rengør produktet med en fnugfri, ledfugtet klud og mildt rengøringsmiddel.

## ● Fejlrettelse

### ● = Fejl

- = Årsag
- = Løsning

### ● = Produktet tændes ikke.

- = TÆND-/SLUK-kontakten [11] står i position OFF.
- = Tryk TÆND-/SLUK-kontakten [11] i positionen ON og TÆND-/SLUK-kontaktens røde LED-display [11] lyser samtidigt.
- = Drejeknappen LUX [17] er indstillet for mørkt.
- = Indstil drejeknappen LUX [17] på lysere.
- = Bevægelsessensoren [9] er tilsmudset eller indstillet forkert.
- = Rengør bevægelsessensoren [9] eller indstil den påny.
- = Bevægelsessensorens [9] følsomhed er for lav.
- = Nyindstil bevægelsessensorens [9] følsomhed (se kapitel „Indstilling af sensorens følsomhed“)
- = Akkuen er afladet.
- = Oplad akkuen (se kapitlet „Opladning af akku“).

### ● = Produktet tændes også når det er lyst.

- = Drejeregulatoren LUX [17] er indstillet for lyst.
- = Drej drejeknappen LUX [17] mod urets retning.

### ● = Lyset flakker.

- = Akkuen er næsten afladet.
- = Oplad akkuen (se kapitlet „Opladning af akku“).

### ● = Akkuen aflades i løbet af kort tid.

- = Stikforbinderen mellem solarcelle [12] og spot [10] har løsnet sig.

- = Fastgør stikforbinderen ny på produktet.
- = Solarcellen [12] er tilsmudset.
- = Rengør solarcellen [12].
- = Solarcellen [12] er indstillet ugunstigt.
- = Indstil solarcellen [12] på ny (se kapitlet „Montering af solarcelle“).

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trimanlogoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier / akkuer skal genbruges iht. retningslinje 2006/66/EF og dens ændringer. Aflever batterier / akkuer og / eller produktet via et af de tilbudte indsamlingssteder.



## Miljøskader gennem forkert bortskaffelse af batterierne / akkuerne!

Batterier / akkuer må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt behandlingen for særaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = kadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor brugte batterier / akkuer hos en kommunal genbrugsstation.

## ● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet

bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

# CE IP44

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail. Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service







**DK Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)

<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 24
<b>Introduction</b> .....	Page 24
Utilisation conforme .....	Page 24
Descriptif des pièces .....	Page 24
Contenu de la livraison .....	Page 25
Caractéristiques techniques.....	Page 25
<b>Consignes de sécurité</b> .....	Page 25
Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables.....	Page 26
<b>Fonctionnement</b> .....	Page 26
<b>Chargement de la pile</b> .....	Page 27
<b>Montage</b> .....	Page 27
Montage du spot .....	Page 27
Montage de la cellule solaire .....	Page 28
<b>Mise en service</b> .....	Page 29
Activer / désactiver le détecteur de mouvement .....	Page 29
Réglage de la durée d'éclairage.....	Page 29
Réglage de la sensibilité du capteur .....	Page 29
Réglage de la sensibilité lumineuse .....	Page 29
Orienter le détecteur de mouvement .....	Page 29
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page 30
<b>Dépannage</b> .....	Page 30
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 31
<b>Garantie</b> .....	Page 31
Faire valoir sa garantie.....	Page 32
Service après-vente .....	Page 32

## Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu		Classe de protection III
	Portée de détection du détecteur de mouvement env : 12 m (en fonction des conditions climatiques)		Protection contre les projections d'eau (IP44)
	Durée de vie des LED		Détecteur de mouvement rotatif

## Projecteur solaire à LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme

Ce produit est conçu pour être utilisé en plein air. Ce produit est uniquement destiné à une utilisation privée, et non à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation.

### ● Descriptif des pièces

- 1 Chevilles (matériel de montage pour spot, Ø 9 mm)
- 2 Vis (matériel de montage pour spot, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Support de montage
- 4 Vis de blocage
- 5 Rondelle élastique
- 6 Rondelle
- 7 Vis de fixation
- 8 Connecteur de courant solaire
- 9 Détecteur de mouvement
- 10 Spot
- 11 Interrupteur MARCHÉ / ARRÊT
- 12 Cellule solaire
- 13 Vis (matériel de montage pour spot, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Connecteur du câble solaire
- 15 Chevilles (matériel de montage de la cellule solaire, Ø 6 mm)
- 16 Boussole
- 17 Molette de réglage LUX
- 18 Molette de réglage SENS
- 19 Molette de réglage TIME




## ● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

- 1 Spot
- 1 Cellule solaire
- 2 Vis (matériel de montage pour spot, Ø 6 x 40 mm)
- 4 Vis (matériel de montage de la cellule solaire, Ø 4 x 34 mm)
- 2 Chevilles (matériel de montage pour spot, Ø 9 mm)
- 4 Chevilles (matériel de montage de la cellule solaire, Ø 6 mm)
- 1 Instruction d'utilisation

## ● Caractéristiques techniques


- Tension de service : 7,4 V $\equiv$
- Accumulateur  
lithium-ion : 7,4V $\equiv$ , 1800 mAh  
(non remplaçable)
- LED : 50 x 0,18 W
- Classe de protection : III / 
- Cellule solaire : monocristalline,  
3,5 W / 14,5 V
- Interrupteur  
crépusculaire : réglable d'environ 5 lx à  
20.000 lx
- Durée d'éclairage : réglable de 5s +/-2s à  
5 min +/-1 min

## Spot :

- Détecteur de mouvement : Portée : max. 12 m,  
angle de détection : env. 180°
- Indice de protection : IP44 (protection contre les projections d'eau)
- Poids : env. 480 g
- Dimensions : env. 15 x 14,8 x 12,4 cm
- Surface de projection : max. 15 x 14,8 cm
- Hauteur de montage : max. 1,8-2,5 m



## Consignes de sécurité

-  **AVERTISSEMENT !**  
**DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.
- **DANGER DE MORT !** Toujours tenir les enfants à l'écart de la zone de travail lors du montage. Un grand nombre de vis et de pièces de petite taille font partie du volume de livraison. Ces composants peuvent présenter un risque mortel en cas d'ingestion ou d'inhalation.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés

de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.
- Les ampoules ne sont pas remplaçables.
- Si les ampoules arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.



#### **RISQUE D'INCENDIE !**

Le produit doit être monté à une distance d'au moins 0,5 m des objets éclairés. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.



### **Consignes de sécurité relatives aux piles / aux piles rechargeables**

- **DANGER DE MORT !** Rangez les piles / piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !

- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.



#### **RISQUE D'EXPLOSION !**

Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitiez pas les piles / piles rechargeables et / ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.

- Ne jetez jamais des piles / piles rechargeables au feu ou dans l'eau.

- Ne pas soumettre les piles / piles rechargeables à une charge mécanique.

### **Risque de fuite des piles / piles rechargeables**

- Évitez d'exposer les piles / piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.

- Lorsque les piles / piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !



#### **PORTER DES GANTS DE PROTECTION !**

- Les piles / piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler !

- Ce produit contient une pile rechargeable ne pouvant pas être démontée. Le démontage ou le remplacement de la pile rechargeable doit uniquement être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification similaire, afin de prévenir toute mise en danger. Lors de la mise au rebut, il y a lieu de rappeler que ce produit contient une pile rechargeable.

### **● Fonctionnement**

La cellule solaire <sup>[12]</sup> raccordée au connecteur de courant solaire <sup>[8]</sup> transforme la lumière du rayonnement solaire en énergie électrique et l'accumule dans la batterie intégrée. La durée

d'éclairage est d'environ 100 minutes lorsque la batterie est entièrement chargée. La batterie doit être chargée avant la première mise en service (voir chapitre « Chargement de la pile »).

## ● Chargement de la pile

À la livraison, la batterie est entièrement chargée. À la première mise en service, la batterie peut être partiellement déchargée à la suite de son stockage. Charger entièrement la batterie avant la première mise en service.

### Chargement de la batterie par la cellule solaire

- Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [11] pour le basculer en position OFF, le voyant LED rouge de l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [11] s'éteint simultanément, afin de ne pas entraver le processus de recharge lorsque le produit est allumé.
- Brancher le connecteur du câble solaire [14] au connecteur de courant solaire [8] du spot [10]. Placer la cellule solaire [12] conformément à la description du chapitre « Montage de la cellule solaire [12] ».

**Remarque :** Après 4 à 6 jours de bon ensoleillement, la batterie est rechargée. La durée de chargement dépend de l'état de charge de la batterie et de la qualité de l'ensoleillement.

## ● Montage

**Remarque :** Veuillez retirer entièrement les matériaux composant l'emballage. Choisissez l'emplacement de la cellule solaire [12] et du

spot [10] avant de commencer le montage. La cellule solaire [12] et le spot [10] peuvent être installés séparément. Après le montage, ils doivent toutefois pouvoir être reliés par le câble d'alimentation de la cellule solaire [12], dont la longueur est d'environ 5 m. Après le montage, poser le câble d'alimentation de sorte qu'il ne subisse aucune contrainte mécanique. Pour fixer le câble d'alimentation, utiliser du matériel d'installation disponible dans le commerce, de type attache-câbles ou goulotte de câblage, afin d'éviter d'endommager la gaine du câble d'alimentation.

**Remarque :** Le matériel de fixation fourni est adapté pour les ouvrages de maçonnerie usuels et solides. Pour d'autres supports, un autre matériel de montage peut être nécessaire. Demandez conseil auprès d'un spécialiste le cas échéant.

## ● Montage du spot

Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques ni conduites de gaz et d'eau. N'utilisez pas de perceuse pour percer les trous dans le mur. Respecter les instructions de service et de sécurité présentes dans le manuel d'utilisation de la perceuse. Il existe sinon un risque mortel ou de blessures par électrocution.

Choisir l'emplacement de montage du spot [10] en fonction des critères suivants :

- Assurez-vous que le spot [10] éclaire la zone prévue. La mobilité du spot [10] n'est pas entravée.
- Le détecteur de mouvement [9] surveille bien la zone prévue. Le détecteur de mouvement [9] a une portée maximale de 12 m pour un angle de détection d'environ 180° (selon la hauteur à laquelle il est installé

- une hauteur de 1,8-2,5 m est idéale (voir Fig. D).

- La nuit, le détecteur de mouvement [9] ne doit pas être éclairé par l'éclairage de la voie publique. Ceci risquerait d'affecter le fonctionnement du produit.
- Dévissez les vis de réglage [4] afin de pouvoir le support de montage [3] du spot [10].
- Utiliser le support de montage [3] pour pouvoir marquer la position des deux trous extérieurs à percer.
- Percer les trous et fixer le support de montage [3] avec les chevilles [1] et vis [2] incluses dans la livraison.
- Fixez à présent le spot [10] sur le support de montage [3] au moyen des vis de réglage desserrées précédemment [4], des rondelles élastiques [5] et des rondelles [6]. Assurez-vous que les rondelles élastiques [5] et les rondelles [6] sont positionnées comme indiqué sur la Figure A.

## ● Montage de la cellule solaire

Lorsque vous percez des trous dans le mur, assurez-vous de ne toucher ni lignes électriques ni conduites de gaz et d'eau. N'utilisez pas de perceuse pour percer les trous dans le mur. Respecter les instructions de service et de sécurité présentes dans le manuel d'utilisation de la perceuse. Il existe sinon un risque mortel ou de blessures par électrocution.

Choisir l'emplacement de la cellule solaire [12] en fonction des critères suivants :

- La cellule solaire [12] doit, autant que possible, être exposée au rayonnement solaire direct. Une mise à l'ombre partielle de la

cellule [12] au cours de la journée peut perturber sensiblement le chargement.

### Direction cardinale :

Une orientation plein sud est optimale. À défaut, favoriser de légers écarts à l'ouest plutôt qu'à l'est.

### Orientation horizontale :

L'orientation horizontale de la cellule solaire [12] dépend du degré de latitude de l'emplacement de montage géographique. En Europe centrale, l'angle idéal se situe entre 30° et 40°.

Une plaque de montage avec 6 perçages se trouve sur le côté arrière de la cellule solaire [12].

- Monter la cellule solaire [12] à l'endroit choisi. Utiliser pour ceci les 4 petites vis [13] et les chevilles [15]. Selon l'emplacement de montage, vous pouvez utiliser les quatre perçages les plus adaptés de la plaque de montage. Servez-vous de manière idéale des deux perçages complètement à gauche et à droite (voir Fig. B).
- Poser le connecteur du câble solaire [14] et le brancher dans le connecteur de courant solaire [8] du spot [10].
- À la livraison, la cellule solaire [12] et la plaque de montage sont reliées par une articulation rotative. Diriger la cellule solaire [12] de manière à ce qu'elle soit autant que possible exposée au rayonnement solaire direct.

## ● **Mise en service**

### ● **Activer / désactiver le détecteur de mouvement**

- Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT [11] pour le basculer en position ON afin d'allumer le détecteur de mouvement [9] ; le voyant LED rouge de l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT [11] s'allume simultanément.
- Appuyez sur l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT [11] pour le basculer en position OFF afin d'éteindre le détecteur de mouvement [9] ; le voyant LED rouge de l'interrupteur MARCHÉ / ARRÊT [11] s'éteint simultanément.

### ● **Réglage de la durée d'éclairage**

- Faites tourner dans le sens horaire la molette de réglage TIME [19] située au-dessous du détecteur de mouvement [9], afin d'augmenter la durée d'éclairage (voir Fig. C). La durée d'éclairage est réglable dans un intervalle de temps d'env. 5s +/-2s à 5min +/-1 min.

### ● **Régler la sensibilité du capteur**

- Tournez le bouton de réglage SENS [18] situé au-dessous du détecteur de mouvement [9] dans le sens horaire pour augmenter la sensibilité du capteur (voir Fig. C).

**Remarque :** Le détecteur de mouvement [9] détecte le rayonnement thermique. Il

réagit de manière plus sensible à la chaleur du corps lorsqu'il fait froid que lorsqu'il fait chaud. Modifier le cas échéant le réglage de la sensibilité du capteur au cours des saisons.

### ● **Réglage de la sensibilité lumineuse**

- Tournez le bouton de réglage LUX [17] situé sur au-dessous du détecteur de mouvement [9] dans le sens horaire pour augmenter la sensibilité lumineuse. Lorsque le bouton est réglé sur ☾, le détecteur de mouvement [9] réagit uniquement par nuit obscure (environ 5 lx). Lorsque le bouton est réglé sur ☼, le détecteur de mouvement [9] réagit également à la lumière du jour, tant que celle-ci ne dépasse pas près de 20.000 lx (voir Fig. C).

### ● **Orienter le détecteur de mouvement**

- Desserrez la vis de fixation [7] du détecteur de mouvement [9].
- Tourner la molette de réglage LUX [17] pour le mettre en position ☼. Orienter le détecteur de mouvement [9] dans l'axe de la zone de détection prévue.
- Parcourir la zone de détection jusqu'à ce que la réaction du détecteur de mouvement [9] soit satisfaisante. en modifiant la position du bouton de réglage SENS [18] ou l'orientation du détecteur de mouvement [9].
- Resserrez la vis de fixation [7] pour fixer les réglages.

- Tournez le bouton de réglage LUX [17] jusqu'à la position souhaitée. Déterminez celle-ci à une heure précise pendant le crépuscule à laquelle le spot [10] doit réagir. Tournez lentement le bouton de réglage LUX [17] dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il réagisse aux mouvements dans la zone de détection.

## ● Nettoyage et entretien

- Placez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [11] en position OFF si vous n'utilisez pas le produit ou souhaitez le ranger.
- Contrôler régulièrement la propreté du détecteur de mouvement [9] et de la cellule solaire [12]. Éliminer les salissures le cas échéant afin d'assurer le bon fonctionnement du produit.
- Enlever la neige et la glace du produit et, en particulier, de la cellule solaire [12] en hiver.
- Nettoyer le produit, à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide et d'un produit de nettoyage doux.

## ● Dépannage

### ● = Défaut

- = Cause
- = Solution

### ● = Le produit ne s'allume pas.

- = L'interrupteur MARCHE/ARRÊT [11] est en position OFF.
- = Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT [11] pour le basculer en position ON, et le voyant LED rouge de l'interrupteur

MARCHE/ARRÊT [11] s'allume simultanément.

- = Le réglage de la molette LUX [17] est trop sombre.
- = Régler la molette LUX [17] à un niveau plus clair.
- = Le détecteur de mouvement [9] est encrassé ou mal orienté.
- = Nettoyer le détecteur de mouvement [9] ou corriger son orientation.
- = La sensibilité du détecteur de mouvement [9] est trop faible.
- = Modifier le réglage de la sensibilité du détecteur de mouvement [9] (voir chapitre « Régler la sensibilité du capteur »)
- = La batterie est déchargée.
- = Charger la batterie (voir chapitre « Chargement de la pile »).

### ● = Le produit s'allume même lorsqu'il fait jour.

- = Le niveau de luminosité de la molette de réglage LUX [17] est trop clair.
- = Tournez le bouton de réglage LUX [17] dans le sens anti-horaire.

### ● = La lumière vacille.

- = La batterie est presque déchargée.
- = Charger la batterie (voir chapitre « Chargement de la pile »).

### ● = La batterie se décharge en l'espace de peu de temps.

- = Le connecteur entre la cellule solaire [12] et le spot [10] s'est détaché.
- = Fixer de nouveau le connecteur à l'appareil.
- = La cellule solaire [12] est encrassée.
- = Nettoyer la cellule solaire [12].
- = L'orientation de la cellule solaire [12] est défavorable.

○ = Corriger l'orientation de la cellule solaire  
12 (voir chapitre « Montage de la cellule solaire »).

## ● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Tri-man n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

Les piles / piles rechargeables défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et ses modifications. Les piles et / ou piles rechargeables et / ou le produit doivent être retournés dans les centres de collecte proposés.



## **Pollution de l'environnement par la mise au rebut incorrecte des piles / piles rechargeables !**

Les piles / piles rechargeables ne doivent pas être mises au rebut avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent être considérées comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Pour cette raison, veuillez toujours déposer les piles / piles rechargeables usagées dans les conteneurs de recyclage communaux.

## ● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande. Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description

écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### FR Service après-vente France

Tél. : 0800 919270

E-Mail : owim@lidl.fr

### BE Service après-vente Belgique

Tél. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)





E-Mail : owim@lidl.be

# CE IP44



<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen</b> .....	Pagina 34
<b>Inleiding</b> .....	Pagina 34
Correct gebruik .....	Pagina 34
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 34
Omvang van de levering.....	Pagina 35
Technische gegevens .....	Pagina 35
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina 35
Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's.....	Pagina 36
<b>Functie</b> .....	Pagina 36
<b>Accu opladen</b> .....	Pagina 36
<b>Montage</b> .....	Pagina 37
Spot monteren .....	Pagina 37
Zonnecel monteren .....	Pagina 38
<b>Ingebruikname</b> .....	Pagina 38
Bewegingsmelder aan- / uitzetten .....	Pagina 38
Verlichtingsduur instellen .....	Pagina 38
Gevoeligheid van de sensor instellen .....	Pagina 39
Lichtgevoeligheid instellen .....	Pagina 39
Bewegingsmelder instellen .....	Pagina 39
<b>Reiniging en opbergen</b> .....	Pagina 39
<b>Storingen oplossen</b> .....	Pagina 39
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 40
<b>Garantie</b> .....	Pagina 41
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina 41
Service .....	Pagina 41

## Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom		Beschermingsklasse III
	Detectie-reikwijdte van de bewegingsmelder ca. 12 m (afhankelijk van de weersomstandigheden)		Spatwaterdicht (IP44)
	Led-levensduur		Draaibare bewegingsmelder

## LED-solarschijnwerper

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Correct gebruik

Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commercieel gebruik of voor gebruik op andere gebieden.

### ● Beschrijving van de onderdelen


- 1 Plug (montagemateriaal voor spot Ø 9 mm)
- 2 Schroef (montagemateriaal voor spot, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montagehouder
- 4 Vastzetschroef
- 5 Veerring
- 6 Onderlegplaatje
- 7 Bevestigingsschroef
- 8 Zonnestroomansluiting
- 9 Bewegingsmelder
- 10 Spot
- 11 AAN-/UIT-schakelaar
- 12 Zonnecel
- 13 Schroef (montagemateriaal voor zonnecel, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Zonnekabelstekker
- 15 Plug (montagemateriaal voor zonnecel, Ø 6 mm)
- 16 Kompas
- 17 Draairegelaar LUX
- 18 Draairegelaar SENS
- 19 Draairegelaar TIME

## ● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 spot
- 1 zonnecel
- 2 schroeven (montagemateriaal voor spot,  $\varnothing$  6 x 40 mm)
- 4 schroeven (montagemateriaal voor zonnecel,  $\varnothing$  4 x 34 mm)
- 2 pluggen (montagemateriaal voor spot,  $\varnothing$  9 mm)
- 4 pluggen (montagemateriaal voor zonnecel,  $\varnothing$  6 mm)
- 1 gebruikshandleiding

## ● Technische gegevens

- Voedingsspanning: 7,4 V===  
Lithium-ionen-accu: 7,4 V===, 1800 mAh (niet vervangbaar)  
Leds: 50 x 0,18 W  
Bescherminingsklasse: III /   
Zonnecel: monokristallijn, 3,5 W / 14,5 V  
Dimschakelaar: instelbaar vanaf ca. 5 lx - 20.000 lx  
Verlichtingsduur: instelbaar van 5s +/-2s tot 5 min +/-1 min
- Spot:**  
Bewegingsmelder: Reikwijdte: max. 12 m, detectiehoek: ca. 180°  
Bescherminingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)  
Gewicht: ca. 480 g  
Afmetingen: ca. 15 x 14,8 x 12,4 cm

- Projectie-oppervlak: max. 15 x 14,8 cm  
Montagehoogte: max. 1,8-2,5 m



## Veiligheidsinstructies

-  **WAARSCHUWING!**  
**LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.
- **LEVENSGEVAAR!** Houd kinderen tijdens de montage buiten het werkbereik. Bij de omvang van de levering hoort een groot aantal schroeven en andere kleine onderdelen. Deze kunnen bij inslikken of inademen levensgevaarlijk zijn.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Gebruik het product niet als u beschadigen heeft geconstateerd.
- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.

-  **BRANDGEVAAR!** Monteer het product op een afstand van minimaal 0,5m van verlichte materialen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.



## Veiligheidsinstructies voor batterijen / accu's

- **LEVENSGEVAAR!** Houd batterijen / accu's buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts!
- Inslikken kan leiden tot inwendige verbrandingen, perforatie van zacht weefsel en tot de dood. Ernstige inwendige verbrandingen kunnen binnen 2 uur na het inslikken optreden.
-  **EXPLOSIEGEVAAR!** Laad niet oplaadbare batterijen nooit op. Sluit de batterijen / accu's niet kort en/of open deze niet. Daardoor kan de batterij oververhit raken, in brand vliegen of exploderen.
- Gooi batterijen / accu's nooit in het vuur of water.
- Stel batterijen / accu's nooit bloot aan mechanische belastingen.

### Risico dat de batterijen / accu's lekken

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die invloed op de batterijen / accu's zouden kunnen hebben bijv. radiatoren / direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen / accu's het contact van de chemicaliën met de huid, ogen en slijmvlies vermijden! Spoel de desbetreffende plekken direct af met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!



### DRAAG VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen / accu's

- kunnen in geval van huidcontact chemische brandwonden veroorzaken. Draag daarom in dit geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Dit product heeft een geïntegreerde batterij, die niet kan worden gedemonteerd. De montage of vervangen van de batterij mag alleen door de fabrikant of diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden uitgevoerd, om gevaren te vermijden. Let er bij de afvoer op dat dit product een batterij bevat. kte batterijen / accu's direct uit het product.

### ● Functie

De zonnecel 12 zet bij zonnestrallen het licht om in elektrische energie en slaat deze via de aangesloten zonnestroomaansluiting 8 in de ingebouwde batterij op. Bij een volledig opgeladen accu bedraagt de verlichtingsduur ca. 100 minuten. Voor het eerste gebruik moet de accu opgeladen zijn (zie onderdeel „Accu opladen“).

### ● Accu opladen

Bij levering is de batterij volledig opgeladen. Door opslag kan de batterij bij het in gebruik nemen gedeeltelijk opgeladen zijn. Laad om deze reden de batterij voor het eerste gebruik volledig op.

## Accu met de zonnecel opladen

- Druk de AAN-/UIT-schakelaar [11] in de positie OFF, het rode led-lampje van de AAN-/UIT-schakelaar [11] gaat gelijktijdig uit om het laadproces door het inschakelen van het product niet te beïnvloeden.
- Steek de zonnekabelstekker [14] van de kabel van de zonnecel in de zonnestroomaansluiting [8] van de spot [10]. Plaats de zonnecel [12] zoals beschreven in 'Zonnecel [12] monteren'.

**Opmerking:** na 4 tot 6 dagen met goede zonnestralen is de batterij weer opgeladen. De duur van de laadprocedure is afhankelijk van de laadtoestand van de batterij en de kwaliteit van het zonlicht.

## ● Montage

**Opmerking:** verwijder het verpakkingsmateriaal alstublieft in zijn geheel. Beslis voorafgaand aan de montage waar u de zonnecel [12] en de spot [10] wilt monteren. De zonnecel [12] en de spot [10] kunnen onafhankelijk van elkaar worden gemonteerd, maar moeten na de montage met de ca. 5 m lange kabel van de zonnecel [12] worden verbonden. Leg de stroomkabel na de montage dusdanig dat deze niet aan mechanische belastingen wordt blootgesteld. Gebruik voor de bevestiging van de stroomkabel gangbaar installatiemateriaal zoals bijv. kabelklemmen of een kabelkanaal om beschadigingen aan de kabelisolatie te vermijden.

**Opmerking:** het meegeleverde bevestigingsmateriaal is geschikt voor gebruikelijk, vast muurwerk. Voor een andere ondergrond heeft u mogelijk ander bevestigingsmateriaal nodig. Neem eventueel contact op met een vakman.

## ● Spot monteren

Waarborg dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Gebruik een boormachine om de gaten in het muurwerk te boren. Neem de veiligheidsinstructies uit de bedienings- en veiligheidsopmerkingen van de boormachine in acht. Anders bestaat er kans op de dood of op letsel als gevolg van een elektrische schok.

Let tijdens de keuze van de montageplek voor de spot [10] op de volgende dingen:

- Controleer, of de spot [10] het gewenste gebied verlicht. U kunt de spot [10] bewegen.
- Zorg ervoor dat de bewegingsmelder [9] het gewenste gebied registreert. De bewegingsmelder [9] heeft een bereik van max. 12 m bij een detectiehoek van ca. 180° (afhankelijk van de montagehoogte - ideaal is een hoogte van 1,8–2,5 m) (zie afb. D).
- Let erop dat de bewegingsmelder [9], 's nachts niet door straatverlichting wordt verlicht. Dit kan de functie beïnvloeden.
- Draai de vastzetschroeven [4] los om de montagehouder [3] van de spot [10] te verwijderen.
- Gebruik de montagehouder [3] om de positie van de twee buitenste boorgaten te markeren.
- Boor de gaten en bevestig de montagehouder [3] met behulp van de meegeleverde pluggen [1] en schroeven [2].
- Bevestig de spot [10] vervolgens aan de montagehouder [3] met de eerder losgedraaide vastzetschroeven [4], veer- [5] en tussenringen [6]. Controleer of de veer- [5] en tussenringen [6] net zo zijn geplaatst als op afbeelding A is weergegeven.

## ● Zonnecel monteren

Waarborg dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot als u in de wand boort. Gebruik een boormachine om de gaten in het muurwerk te boren. Neem de veiligheidsinstructies uit de bedienings- en veiligheidsopmerkingen van de boormachine in acht. Anders bestaat er kans op de dood of op letsel als gevolg van een elektrische schok.

Let bij het kiezen van de montageplaats voor de zonnecellen [12] op het volgende:

- De zonnecel [12] heeft zo direct mogelijk zonlicht nodig. Ook gedeeltelijke schaduw op de zonnecel [12] overdag kan het opladen aanzienlijk beïnvloeden.

### Hemelrichting:

Het beste is om naar het zuiden te richten. Kies eerder voor het richten met lichte afwijkingen naar het westen als voor het richten met lichte afwijkingen naar het oosten.

### Horizontale richting:

Het horizontaal richten van de zonnecel [12] is afhankelijk van de geografische breedtegraad van de montageplaats. Ideaal in Midden-Europa is een hoek van 30° - 40°.

Aan de achterkant van de zonnecel [12] bevindt zich een montageplaat met 6 boorgaten.

- Monteer de zonnecel [12] op de beoogde plaats. Gebruik hiervoor de 4 kleine schroeven [13] en pluggen [15]. Afhankelijk van de montageplek kunt u de vier hiervoor meest geschikte boorgaten van de montageplaat gebruiken. Optimaal is het gebruik van de boorgaten uiterst links en uiterst rechts (zie afb. B).

- Leg vervolgens de zonnekabelstekker [14] en steek deze in de zonnestroomaansluiting [8] van de spot [10].
- De zonnecel [12] en de montageplaat zijn bij aanlevering verbonden met een draaischarnier. Richt de zonnecel [12] dusdanig dat deze zo mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld.

## ● Ingebruikname

### ● Bewegingsmelder aan-/uitzetten

- Druk de AAN-/UIT-schakelaar [11] in de positie ON om de bewegingsmelder [9] in te schakelen; het rode led-lampje van de AAN-/UIT-schakelaar [11] gaat eveneens branden.
- Druk de AAN-/UIT-schakelaar [11] in de positie OFF om de bewegingsmelder [9] uit te schakelen; het rode led-lampje van de AAN-/UIT-schakelaar [11] gaat eveneens uit.

### ● Verlichtingsduur instellen

- Draai de draairegelaar TIME [19] aan de onderkant van de bewegingsmelder [9] met de klok mee om de verlichtingsduur te verhogen (zie afb. C). De verlichtingsduur kunt u in een tijdvenster van ca. 5s +/-2s tot 5 min +/-1 min instellen.

## ● Gevoeligheid van de sensor instellen

- Draai de draairegelaar SENS [18] aan de onderkant van de bewegingsmelder [9] met de klok mee, om de gevoeligheid van de sensor te verhogen (zie afb. C).

**Opmerking:** de bewegingsmelder [9] detecteert warmtestraling. Hij reageert bij lage omgevingstemperaturen gevoeliger op lichaamswarmte dan bij hoge omgevingstemperaturen. Let erop dat de gevoeligheid van de sensor in de loop der jaren geregeleerd moet worden.

## ● Lichtgevoeligheid instellen

- Draai de draairegelaar LUX [17] aan de onderkant van de bewegingsmelder [9] rechtsom om de lichtgevoeligheid te verhogen. In de positie ☾ reageert de bewegingsmelder [9] slechts bij donkere nachten (ca. 5 lx). In de positie ☀ reageert de bewegingsmelder [9] ook bij daglichtniveau, zolang ca. 20.000 lx niet wordt overschreden (zie afb. C).

## ● Bewegingsmelder instellen

- Verwijder de bevestigingsschroef [7] van de bewegingsmelder [9].
- Draai de draairegelaar LUX [17] op de stand ☀. Richt de bewegingsmelder [9] in de centrale richting van het gewenste gebied.
- Beweeg in het gebied tot u met de prestaties van de bewegingsmelder [9] tevreden bent. Verander daarvoor de stand van de draai-

regelaar SENS [18] of de richting van de bewegingsmelder [9].

- Draai de bevestigingsschroef [7] weer vast om de instellingen te bewaren.
- Draai de draairegelaar LUX [17] in de gewenste positie. Bepaal deze tijdens de schemering, waarin de spot [10] moet reageren. Draai de draairegelaar LUX [17] langzaam met de klok mee, totdat hij op beweging in het gebied reageert.

## ● Reiniging en opbergen

- Zet de AAN-/UIT-schakelaar [11] op de stand OFF als u het product niet gebruikt en wilt opslaan.
- Controleer de bewegingsmelder [9] en de zonnecellen [12] regelmatig op vervuiling. Verwijder dit om de onberispelijke functie van het product te waarborgen.
- Houd het product, vooral de zonnecel [12], in de winter sneeuw- en ijsvrij.
- Reinig het product met een stofvrije, licht vochtige doek en met een mild reinigingsmiddel.

## ● Storingen oplossen

### ● = Storing

- = Oorzaak
- = Oplossing

### ● = Het product schakelt zich niet in.

- = De AAN-/UIT-schakelaar [11] staat op de stand OFF.
- = Druk de AAN-/UIT-schakelaar [11] in de positie ON en het rode led-lampje van de

AAN-/UIT-schakelaar 11 gaat eveneens branden.

- = De draairegelaar LUX 17 is te donker ingesteld.
- = Stel de draairegelaar LUX 17 lichter in.
- = De bewegingsmelder 9 is vervuild of verkeerd gericht.
- = Reinig de bewegingsmelder 9 of richt hem opnieuw.
- = De gevoeligheid van de bewegingsmelder 9 is te laag.
- = Stel de gevoeligheid van de bewegingsmelder 9 opnieuw in (zie hoofdstuk 'Gevoeligheid van de sensor instellen').
- = De batterij is leeg.
- = Laad de batterij op (zie hoofdstuk 'Accu opladen').

### ● = Het product gaat ook aan bij lichte omstandigheden.

- = De draairegelaar LUX 17 is te licht ingesteld.
- = Draai de draairegelaar LUX 17 linksom.

### ● = Het licht flakkert.

- = De batterij is bijna leeg.
- = Laad de batterij op (zie hoofdstuk 'Accu opladen').

### ● = De batterij gaat te snel leeg.

- = De steekverbinding tussen de zonnecel 12 en de spot 10 is losgeraakt.
- = Bevestig de steekverbinder opnieuw aan het product.
- = De zonnecel 12 is vervuild.
- = Reinig de zonnecel 12.
- = De zonnecel 12 is ongunstig gericht.
- = Richt de zonnecel 12 opnieuw (zie hoofdstuk 'Zonnecel monteren').

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recycling-containers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.





## Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen / accu's!

Batterijen / accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen / accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan

normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **Service Nederland**

Tel.: 0900 0400 223  
(0,10 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

**BE Service België**





Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)

**CE IP44**

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> .....	Seite 44
<b>Einleitung</b> .....	Seite 44
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 44
Teilebeschreibung.....	Seite 44
Lieferumfang.....	Seite 45
Technische Daten.....	Seite 45
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite 45
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 46
<b>Funktionsweise</b> .....	Seite 46
<b>Akku aufladen</b> .....	Seite 46
<b>Montage</b> .....	Seite 47
Spot montieren.....	Seite 47
Solarzelle montieren.....	Seite 48
<b>Inbetriebnahme</b> .....	Seite 48
Bewegungsmelder ein-/ ausschalten.....	Seite 48
Leuchtdauer einstellen.....	Seite 48
Empfindlichkeit des Sensors einstellen.....	Seite 49
Lichtempfindlichkeit einstellen.....	Seite 49
Bewegungsmelder ausrichten.....	Seite 49
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	Seite 49
<b>Fehlerbehebung</b> .....	Seite 50
<b>Entsorgung</b> .....	Seite 50
<b>Garantie</b> .....	Seite 51
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite 51
Service.....	Seite 52

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom		Schutzklasse III
	Erfassungsreichweite des Bewegungsmelders ca. 12 m (witterungsabhängig)		Spritzwassergeschützt (IP44)
	LED-Lebensdauer		Rotierbarer Bewegungsmelder

## LED-Solarstrahler

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Anwendung im Außenbereich bestimmt. Das Produkt ist nur für den privaten Gebrauch und nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

### ● Teilebeschreibung

- 1 Dübel (Montagematerial für Spot, Ø 9 mm)
- 2 Schraube (Montagematerial für Spot, Ø 6 x 40 mm)
- 3 Montagehalterung
- 4 Feststellschraube
- 5 Federscheibe
- 6 Unterlegscheibe
- 7 Befestigungsschraube
- 8 Solarstrombuchse
- 9 Bewegungsmelder
- 10 Spot
- 11 EIN-/ AUS-Schalter
- 12 Solarzelle
- 13 Schraube (Montagematerial für Solarzelle, Ø 4 x 34 mm)
- 14 Solarkabelstecker
- 15 Dübel (Montagematerial für Solarzelle, Ø 6 mm)
- 16 Kompass
- 17 Drehregler LUX
- 18 Drehregler SENS
- 19 Drehregler TIME

## ● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

- 1 Spot
- 1 Solarzelle
- 2 Schrauben (Montagematerial für Spot, Ø 6 x 40 mm)
- 4 Schrauben (Montagematerial für Solarzelle, Ø 4 x 34 mm)
- 2 Dübel (Montagematerial für Spot, Ø 9 mm)
- 4 Dübel (Montagematerial für Solarzelle, Ø 6 mm)
- 1 Bedienungsanleitung

## ● Technische Daten

- Betriebsspannung: 7,4 V  $\equiv$
- Lithium-Ionen-Akku: 7,4 V  $\equiv$ , 1800 mAh  
(nicht austauschbar)
- LEDs: 50 x 0,18 W
- Schutzklasse: III /  $\diamond$
- Solarzelle: Monokristallin, 3,5 W / 14,5 V
- Dämmerungsschalter: einstellbar von ca. 5 lx – 20.000 lx
- Leuchtdauer: einstellbar von 5s +/- 2s bis 5 min +/- 1 min
- Spot:**
- Bewegungsmelder: Reichweite: max. 12 m, Erfassungswinkel: ca. 180°
- Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)
- Gewicht: ca. 480 g
- Abmessungen: ca. 15 x 14,8 x 12,4 cm

- Projektionsfläche: max. 15 x 14,8 cm
- Montagehöhe: max. 1,8–2,5 m




## Sicherheitshinweise




### **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern. Zum Lieferumfang gehört eine Vielzahl von Schrauben und anderen Kleinteilen. Diese können beim Verschlucken oder Inhalieren lebensgefährlich sein.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.
- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.

-  **BRANDGEFAHR!** Montieren Sie das Produkt mit einer Entfernung von mindestens 0,5 m zu angestrahlten Materialien. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.



## Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

### Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien!

Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



### SCHUTZHANDSCHUHE

**TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus

können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

## ● Funktionsweise

Die Solarzelle 12 wandelt bei Sonneneinstrahlung das Licht in elektrische Energie um und speichert diese über die angeschlossene Solarstrombuchse 8 im eingebauten Akku. Bei vollständig geladenem Akku beträgt die Leuchtdauer ca. 100 Minuten. Vor der ersten Inbetriebnahme muss der Akku geladen sein (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

## ● Akku aufladen

Bei Auslieferung ist der Akku vollständig geladen. Durch Lagerung kann der Akku bei Inbetriebnahme teilentladen sein. Laden Sie aus diesem Grund den Akku vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

## Akku mit Solarzelle aufladen

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [11] in die Position OFF, die rote LED-Anzeige des EIN-/AUS-Schalters [11] erlischt gleichzeitig, um den Ladevorgang durch das Einschalten des Produkts nicht zu beeinträchtigen.
- Stecken Sie den Solarkabelstecker [14] des Kabels der Solarzelle in die Solarstrombuchse [8] des Spots [10]. Platzieren Sie die Solarzelle [12] wie unter „Solarzelle [12] montieren“ beschrieben.

**Hinweis:** Nach 4 bis 6 Tagen mit guter Sonneneinstrahlung ist der Akku wieder aufgeladen. Die Dauer des Ladevorganges ist abhängig von dem Ladezustand des Akkus sowie der Qualität der Sonneneinstrahlung.

## ● Montage

**Hinweis:** Entfernen Sie vollständig das Verpackungsmaterial.

Entscheiden Sie vor der Montage, wo Sie die Solarzelle [12] und den Spot [10] montieren. Die Solarzelle [12] und der Spot [10] können unabhängig voneinander montiert werden, müssen aber nach der Montage mit der ca. 5 m langen Zuleitung der Solarzelle [12] verbunden werden. Verlegen Sie nach der Montage die Netzleitung so, dass sie keinerlei mechanischen Belastungen ausgesetzt ist. Verwenden Sie zur Befestigung der Netzleitung handelsübliche Installationsmaterialien wie z. B. Kabelschellen oder Kabelkanal, um Beschädigungen der Kabelisolation zu vermeiden.

**Hinweis:** Das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial ist für übliches, festes Mauerwerk geeignet. Für andere Untergründe benötigen Sie möglicherweise andere Befestigungsmaterialien. Ziehen Sie ggf. eine Fachkraft zu Rate.

## ● Spot montieren

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für den Spot [10] auf folgende Dinge:

- Stellen Sie sicher, dass der Spot [10] den gewünschten Bereich ausleuchtet. Sie können den Spot [10] bewegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Bewegungsmelder [9] den gewünschten Bereich erfasst. Der Bewegungsmelder [9] hat einen Erfassungsbereich von max. 12 m, bei einem Erfassungswinkel von ca. 180 ° (abhängig von der Montagehöhe – ideal ist eine Höhe von 1,8–2,5 m) (siehe Abb. D).
- Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder [9] nachts nicht von Straßenbeleuchtung angestrahlt wird. Dies kann die Funktion beeinträchtigen.
- Lösen Sie die Feststellschrauben [4], um die Montagehalterung [3] vom Spot [10] zu entfernen.
- Verwenden Sie die Montagehalterung [3], um die Position der zwei äußeren Bohrlöcher zu markieren.
- Bohren Sie die Löcher und befestigen Sie die Montagehalterung [3] mit den mitgelieferten Dübeln [1] und Schrauben [2].
- Befestigen Sie nun den Spot [10] an der Montagehalterung [3] mit den zuvor gelösten Feststellschrauben [4], Feder- [5] und Unterlegscheiben [6]. Vergewissern Sie sich, dass

die Feder **5** und Unterlegscheiben **6** so positioniert sind wie in Abbildung A dargestellt.

## ● Solarzelle montieren

Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, wenn Sie in die Wand bohren. Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus den Bedien- und Sicherheitshinweisen der Bohrmaschine. Ansonsten drohen Tod oder Verletzungsgefahr durch Stromschlag.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes für die Solarzelle **12** auf folgende Dinge:

- Die Solarzelle **12** benötigt möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Auch eine teilweise Beschattung der Solarzelle **12** während des Tages kann die Aufladung erheblich beeinträchtigen.

### **Himmelsrichtung:**

Optimal ist eine Ausrichtung nach Süden. Wählen Sie eher eine Ausrichtung mit leichten Abweichungen nach Westen als mit leichten Abweichungen nach Osten.

### **Horizontale Ausrichtung:**

Die horizontale Ausrichtung der Solarzelle **12** ist abhängig vom geographischen Breitengrad des Montageortes. Als ideal gilt in Mitteleuropa ein Winkel von 30 ° – 40 °.

Eine Montageplatte mit 6 Bohrungen befindet sich auf der Rückseite der Solarzelle **12**.

- Montieren Sie die Solarzelle **12** an für sie vorgesehenen Ort. Verwenden Sie hierzu

die 4 kleinen Schrauben **13** und Dübel **15**. Je nach Montageort können Sie dafür die vier passendsten Bohrungen in der Montageplatte verwenden; idealerweise benutzen Sie die beiden Bohrungen ganz links und ganz rechts (siehe Abb. B).

- Verlegen Sie dann den Solarkabelstecker **14** und stecken Sie ihn in die Solarstrombuchse **8** des Spots **10**.
- Die Solarzelle **12** und die Montageplatte sind bei Anlieferung mit einem Drehgelenk verbunden. Richten Sie die Solarzelle **12** so aus, dass sie möglichst direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

## ● Inbetriebnahme

### ● Bewegungsmelder ein-/ ausschalten

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter **11** in die Position ON, um den Bewegungsmelder **9** einzuschalten; die rote LED-Anzeige des EIN-/ AUS-Schalters **11** leuchtet gleichzeitig.
- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter **11** in die Position OFF, um den Bewegungsmelder **9** auszuschalten; die rote LED-Anzeige des EIN-/ AUS-Schalters **11** erlischt gleichzeitig.

### ● Leuchtdauer einstellen

- Drehen Sie den Drehregler TIME **19** auf der Unterseite des Bewegungsmelders **9** im Uhrzeigersinn, um die Beleuchtungsdauer zu erhöhen (siehe Abb. C). Die Beleuchtungsdauer können Sie in einem Zeitfenster von ca. 5s +/-2s bis 5 min +/-1 min einstellen.



## ● Empfindlichkeit des Sensors einstellen

- Drehen Sie den Drehregler SENS [18] auf der Unterseite des Bewegungsmelders [9] im Uhrzeigersinn, um die Empfindlichkeit des Sensors zu erhöhen (siehe Abb. C).  
**Hinweis:** Der Bewegungsmelder [9] erfasst Wärmestrahlung. Er reagiert bei niedrigen Außentemperaturen empfindlicher auf Körperwärme als bei warmen Außentemperaturen. Achten Sie darauf, ggf. die Empfindlichkeit des Sensors im Lauf der Jahreszeiten zu regulieren.

## ● Lichtempfindlichkeit einstellen

- Drehen Sie den Drehregler LUX [17] auf der Unterseite des Bewegungsmelders [9] im Uhrzeigersinn, um die Lichtempfindlichkeit zu erhöhen. In der Position ☾ reagiert der Bewegungsmelder [9] nur bei dunkler Nacht (ca. 5 lx). In der Position ☼ reagiert der Bewegungsmelder [9] auch bei Tageslichtniveau, solange ca. 20.000 lx nicht überschritten werden (siehe Abb. C).

## ● Bewegungsmelder ausrichten

- Lösen Sie die Befestigungsschraube [7] des Bewegungsmelders [9].
- Drehen Sie den Drehregler LUX [17] auf die Position ☼. Richten Sie den Bewegungsmelder [9] in die zentrale Richtung des gewünschten Erfassungsbereichs.

- Bewegen Sie sich im Erfassungsbereich, bis Sie mit dem Ansprechverhalten des Bewegungsmelders [9] zufrieden sind. Verändern Sie dazu die Position des Drehreglers SENS [18] oder die Ausrichtung des Bewegungsmelders [9].
- Ziehen Sie die Befestigungsschraube [7] wieder fest, um die Einstellungen zu fixieren.
- Drehen Sie den Drehregler LUX [17] in die gewünschte Position. Ermitteln Sie diese während der Dämmerungszeit, in der der Spot [10] reagieren soll. Drehen Sie den Drehregler LUX [17] langsam im Uhrzeigersinn, bis er auf Bewegung im Erfassungsbereich reagiert.

## ● Reinigung und Lagerung

- Drücken Sie den EIN-/ AUS-Schalter [11] in die Position OFF, wenn Sie das Produkt nicht benutzen und lagern wollen.
- Untersuchen Sie den Bewegungsmelder [9] und die Solarzelle [12] regelmäßig auf Verschmutzungen. Beseitigen Sie diese, um eine einwandfreie Funktion des Produkts zu gewährleisten.
- Halten Sie das Produkt, insbesondere die Solarzelle [12], im Winter schnee- und eisfrei.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem fusselfreien, leicht angefeuchteten Tuch und mildem Reinigungsmittel.

## ● Fehlerbehebung

### ● = Fehler

● = Ursache

○ = Lösung

### ● = Das Produkt schaltet nicht ein.

● = Der EIN-/AUS-Schalter [11] steht in der Position OFF.

○ = Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter [11] in die Position ON und die rote LED-Anzeige des EIN-/AUS-Schalters [11] leuchtet gleichzeitig.

● = Der Drehregler LUX [17] ist zu dunkel eingestellt.

○ = Stellen Sie den Drehregler LUX [17] heller ein.

● = Der Bewegungsmelder [9] ist verschmutzt oder falsch ausgerichtet.

○ = Reinigen Sie den Bewegungsmelder [9] oder richten Sie ihn neu aus.

● = Die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders [9] ist zu niedrig.

○ = Stellen Sie die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders [9] neu ein (siehe Kapitel „Empfindlichkeit des Sensors einstellen“)

● = Der Akku ist entladen.

○ = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

### ● = Das Produkt schaltet sich auch bei Helligkeit ein.

● = Der Drehregler LUX [17] ist zu hell eingestellt.

○ = Drehen Sie den Drehregler LUX [17] gegen den Uhrzeigersinn.

### ● = Das Licht flackert.

● = Der Akku ist fast entladen.

○ = Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

### ● = Der Akku entlädt sich innerhalb von kurzer Zeit.

● = Der Steckverbinder zwischen Solarzelle [12] und Spot [10] hat sich gelöst.

○ = Befestigen Sie den Steckverbinder neu am Produkt.

● = Die Solarzelle [12] ist verschmutzt.

○ = Reinigen Sie die Solarzelle [12].

● = Die Solarzelle [12] ist ungünstig ausgerichtet.

○ = Richten Sie die Solarzelle [12] neu aus (siehe Kapitel „Solarzelle montieren“).

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtwartung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

## **● Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## **● Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem dt.  
Festnetz / Mobilfunknetz)  
E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR / Min.)  
E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF / Min., Mobilfunk  
max. 0,40 CHF / Min.)  
E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

# CE IP44

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG04857A/HG04857B

Version: 04/2020

Last Information Update · Tilstand af  
information · Version des informations · Stand  
van de informatie · Stand der Informationen:  
02/2020 · Ident.-No.: HG04857A/B022020-6



IAN 340694\_1910